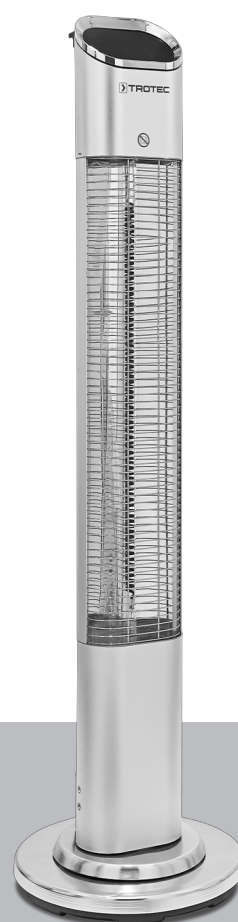


IT

ISTRUZIONI
RISCALDATORE



Sommario

Indicazioni per l'utilizzo del presente manuale	2
Sicurezza	2
Informazioni relative al dispositivo	5
Trasporto e stoccaggio.....	6
Montaggio e messa in funzione	6
Comando	9
Errori e disturbi.....	11
Manutenzione	11
Allegato tecnico.....	12
Smaltimento.....	12

Indicazioni per l'utilizzo del presente manuale

Simboli



Avvertimento

Questa parola chiave definisce un pericolo con un livello di rischio medio, che se non viene evitato potrebbe avere come conseguenza la morte o una lesione grave.



Avvertimento

Questo simbolo indica i pericoli di incendio.



Avvertimento relativo a tensione elettrica

Questo simbolo indica che sussistono pericoli di vita e per la salute delle persone, a causa della tensione elettrica.



Avvertimento relativo a superficie calda

Questo simbolo avverte che a causa della superficie calda, sussiste pericolo di morte e pericolo per la salute delle persone.

Avviso

Questa parola chiave indica la presenza di informazioni importanti (per es. relative a danni a cose), ma non indica pericoli.



Informazioni

Gli avvertimenti con questo simbolo aiutano a eseguire in modo veloce e sicuro le proprie attività.



Osservare le istruzioni

Gli avvertimenti contrassegnati con questo simbolo indicano che devono essere osservate le istruzioni del manuale d'uso.

La versione aggiornata di queste istruzioni per l'uso può essere scaricate dal seguente link:



IRS 2050 E



<https://hub.trotec.com/?id=45202>

Sicurezza

Leggere le presenti istruzioni con attenzione prima della messa in funzione/dell'utilizzo del dispositivo e conservare le istruzioni sempre nelle immediate vicinanze del luogo di installazione o presso il dispositivo stesso.



Avvertimento

Leggere tutte le indicazioni di sicurezza e le istruzioni.

L'inosservanza delle indicazioni di sicurezza e delle istruzioni può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

Conservare tutte le indicazioni di sicurezza e le istruzioni per il futuro.

Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini a partire da 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza o conoscenza, se sono supervisionati o se sono stati formati sull'utilizzo sicuro del dispositivo e se capiscono i pericoli che ne possono risultare. I bambini non devono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.



Avvertimento

Tenere lontano il dispositivo dalla portata di bambini di età inferiore ai 3 anni, a meno che non siano costantemente vigilati.

I bambini da 3 anni in su e di età inferiore a 8 anni possono soltanto accendere e spegnere il dispositivo se questo avviene sotto il controllo di un adulto o se sono stati istruiti sul sicuro utilizzo del dispositivo e hanno compreso i potenziali pericoli, purché il dispositivo sia posizionato e installato nel suo normale luogo di utilizzo.

I bambini da 3 anni in su e di età inferiore a 8 anni non sono autorizzati a infilare la spina nella presa di corrente, a regolare il dispositivo, a pulirlo e/o a eseguire la manutenzione prevista da parte dell'utente.

- Non utilizzare il dispositivo in ambienti o aree a rischio di esplosione e non posizionarlo in tali locali.

- Non utilizzare il dispositivo in atmosfere aggressive.
- Far asciugare il dispositivo dopo la pulizia con acqua. Non metterlo in funzione se è bagnato.
- Non mettere in funzione o comandare il dispositivo se si hanno mani umide o bagnate.
- Non esporre il dispositivo al getto diretto di acqua.
- Non infilare mai oggetti o elementi nel dispositivo.
- Non utilizzare il dispositivo come fonte di accensione.
- Non coprire il dispositivo durante il suo funzionamento.
- Non sedersi sul dispositivo.
- Il dispositivo non è un giocattolo. Tenere lontani bambini e animali.
- Controllare il dispositivo prima di ogni utilizzo, e verificare che gli accessori e gli allacci non siano danneggiati. Non utilizzare dispositivi o parti di dispositivi danneggiati.
- Assicurarci che tutti i cavi elettrici che si trovano all'esterno del dispositivo siano protetti da possibili danneggiamenti (per es. causati da animali). Non utilizzare mai il dispositivo se sono presenti danni ai cavi elettrici o all'alimentazione elettrica!
- L'alimentazione elettrica deve essere conforme alle indicazioni riportate nell'Allegato Tecnico.
- Inserire la spina elettrica in una presa di corrente assicurata correttamente.
- Scegliere le prolunghe del cavo elettrico nel rispetto della potenza allacciata del dispositivo, della lunghezza del cavo e della destinazione d'uso. Srotolare completamente il cavo della prolunga. Evitare il sovraccarico elettrico.
- Scollegare il cavo elettrico dalla presa di corrente prima di iniziare i lavori di manutenzione e di riparazione sul dispositivo, estraendo la spina elettrica dalla presa.
- Spegnerne il dispositivo e rimuovere il cavo elettrico dalla presa di corrente, quando il dispositivo non viene utilizzato.
- Non utilizzare mai il dispositivo se vengono constatati danni alle spine elettriche o ai cavi elettrici.
Se il cavo elettrico di questo dispositivo viene danneggiato, è necessario farlo sostituire dal produttore o dal suo servizio clienti o da una persona qualificata in egual modo, per prevenire possibili pericoli.
I cavi elettrici difettosi rappresentano un serio pericolo per la salute!
- Durante l'installazione osservare le distanze minime del dispositivo dalle pareti e dagli oggetti e le condizioni di stoccaggio e di funzionamento, in conformità con i Dati tecnici (capitolo Allegato tecnico).
- Mantenere una distanza di sicurezza di almeno 1 m tra il lato di irradiazione del dispositivo e tutti i materiali infiammabili come tessuti, tende, letti e divani.
- Prima del trasporto e/o dei lavori di manutenzione, lasciare raffreddare il dispositivo.
- È vietato posizionare il dispositivo sotto una presa di corrente a parete.
- Il dispositivo non deve essere utilizzato con un commutatore a programma, un temporizzatore, un sistema telecomando separato o un dispositivo simile, che possono accendere automaticamente il dispositivo, perché sussiste pericolo di incendio se il riscaldatore è coperto o installato in modo errato.
- Non utilizzare più il dispositivo se è stato fatto cadere o se presenta dei segni visibili di danneggiamenti.
- Utilizzare il tipo di batterie a bottone CR 2025.
- Non inserire batterie ricaricabili nel comando a distanza.
- Non ricaricare mai una batteria che non può essere ricaricata.
- Rimuovere la batteria scarica. Le batterie contengono sostanze nocive per l'ambiente. Smaltire la batteria in conformità con le disposizioni di legge nazionali (vedi capitolo Smaltimento).
- Rimuovere la batteria dal comando a distanza se il dispositivo non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato.
- Non cortocircuitare mai i terminali della batteria!
- Non ingoiare le batterie! Se si ingoia una batteria ciò può portare a gravi bruciature/corrosioni interne entro 2 ore! Le corrosioni possono portare alla morte!
- Se si ritiene che sia stata ingoiata una batteria o che quest'ultima sia entrata nel corpo in un altro modo, cercare immediatamente un medico!
- Tenere lontane dai bambini le batterie nuove e usate oltre al vano batterie aperto.
- Se il vano batterie non si chiude correttamente, non utilizzare più il dispositivo tramite il telecomando.

Uso conforme alla destinazione

Utilizzare il dispositivo per riscaldare le superfici in ambienti esterni coperti e non coperti.

Il dispositivo è stato progettato esclusivamente per essere posizionato a terra.

Fanno parte dell'uso conforme alla destinazione:

- il riscaldamento delle superfici
 - nei magazzini,
 - nei cantieri,
 - nei container,
 - nella gastronomia,
 - in fiere ed esposizioni.
 - in ambienti esterni coperti (per es. terrazzi coperti).

Un utilizzo diverso da quello conforme alla destinazione, rappresenta un uso improprio.

Improprio ragionevolmente prevedibile

- Il dispositivo non è predisposto per un utilizzo industriale.
- Non posizionare il dispositivo su pavimentazioni allagate.
- Non posare alcun oggetto, come ad es. abiti, sul dispositivo.
- Non utilizzare il dispositivo per riscaldare veicoli.
- Non utilizzare il dispositivo nelle vicinanze di benzina, solventi, vernici o altri vapori facilmente infiammabili, o in ambienti in cui questi vengono stoccati.
- È vietato utilizzare il dispositivo come riscaldatore per bebè / bambini o animali.
- Non immergere mai il dispositivo nell'acqua.
- Non esporre il dispositivo all'umidità o alle intemperie (pioggia, sole).
- È vietato utilizzare il dispositivo nelle vicinanze di piscine.
- Non eseguire alcuna modifica strutturale o fare installazioni o trasformazioni sul/del dispositivo.

Qualifica del personale

Il personale addetto all'utilizzo di questo dispositivo deve:

- di conoscenze di base su come utilizzare in modo sicuro i dispositivi elettrici.
- aver letto e compreso il manuale d'uso, in particolare il capitolo sulla sicurezza.

I lavori di manutenzione che richiedono l'apertura dell'involucro devono essere eseguiti esclusivamente da aziende di impianti elettrici o dal produttore.

Simboli presenti sul dispositivo

Simboli	Descrizione
	Il simbolo sul dispositivo indica che non è consentito appendere oggetti (ad es. asciugamani, indumenti, ecc.) direttamente davanti al dispositivo o su di esso. Il dispositivo non deve essere coperto, per evitare un surriscaldamento e il pericolo di incendio!

Pericoli residui



Avvertimento relativo a tensione elettrica

I lavori sulle parti elettriche devono essere eseguiti esclusivamente da imprese specializzate autorizzate!



Avvertimento relativo a tensione elettrica

Prima di qualsiasi lavoro sul dispositivo, rimuovere la spina elettrica dalla presa di corrente!

Non toccare la spina elettrica con mani umide o bagnate!

Scollegare il cavo elettrico dalla presa di corrente, estraendo la spina elettrica dalla presa.



Avvertimento relativo a superficie calda

Alcune parti di questo dispositivo possono diventare molto calde e causare ustioni. Fare particolarmente attenzione quanto sono presenti bambini o altre persone che necessitano di protezione!



Avvertimento

Da questo dispositivo posso scaturire pericoli, se viene utilizzato in modo non corretto o non conforme alla sua destinazione da persone senza formazione! Tenere conto delle qualifiche del personale!



Avvertimento

Sussiste pericolo di incendio, in caso di posizionamento non corretto.

Non posizionare il dispositivo su pavimentazioni infiammabili.

Non posizionare il dispositivo su moquette a pelo lungo.



Avvertimento

Pericolo di lesioni causate dai raggi infrarossi!

Non sostare troppo a lungo nelle immediate vicinanze del dispositivo. Non guardare direttamente nel dispositivo per un periodo prolungato. Rispettare le distanze minime.



Avvertimento

Coprire il dispositivo comporta un rischio di incendio. Assicurarsi che il dispositivo sia sempre posizionato liberamente e non coperto.



Avvertimento

Le particelle di sporco grossolane sugli elementi riscaldanti possono portare a un surriscaldamento del dispositivo. Sussiste pericolo di incendio!
Prima di accendere il dispositivo, rimuovere le particelle di sporco grossolane dagli elementi riscaldanti in conformità con il capitolo Manutenzione.

Comportamento in caso di emergenza

1. Spegnerne il dispositivo.
2. Staccare il dispositivo dalla corrente, estraendo la spina elettrica dalla spina. Nel farlo, prendere la spina e non il cavo.
3. Non allacciare nuovamente all'alimentazione elettrica un dispositivo difettoso.

Protezione antiribaltamento

Il dispositivo dispone di una protezione antiribaltamento. La protezione antiribaltamento è un dispositivo di sicurezza finalizzato a ridurre il pericolo di incendio in caso di ribaltamento accidentale. Il dispositivo si spegne se non è più garantita la posizione eretta, ad es. se viene ribaltato.

Successivamente, il dispositivo non si avvia in automatico, ma è necessario riaccenderlo come descritto al capitolo Comando.

Informazioni relative al dispositivo

Descrizione del dispositivo

Il dispositivo IRS 2050 E è progettato per la produzione veloce di calore immediato.

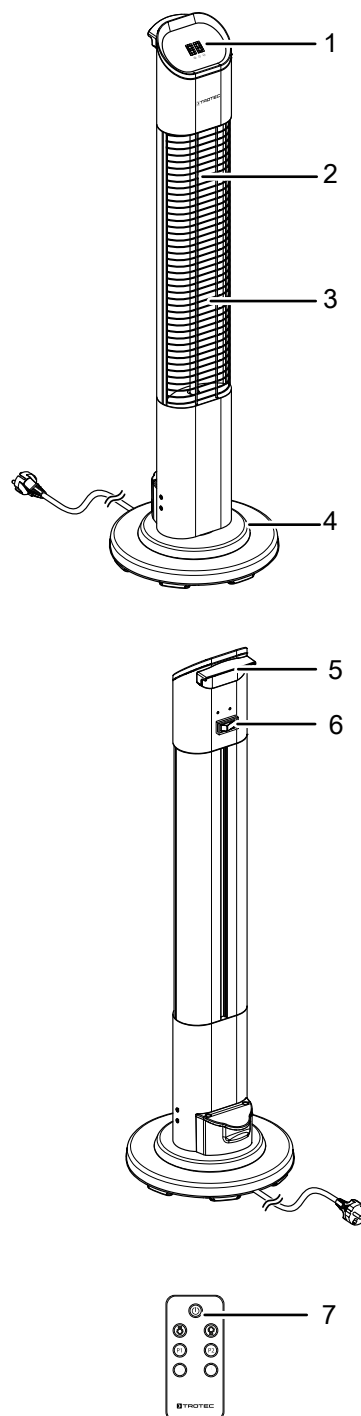
Il dispositivo si basa sul principio di funzionamento della produzione di calore tramite un irraggiamento a infrarossi. L'irraggiamento a infrarossi viene generato tramite un elemento riscaldante in carbonio e rilasciato sotto forma di calore verso le superfici circostanti. Le persone o gli oggetti vengono riscaldati direttamente.

Le funzioni del dispositivo possono essere impostate anche tramite il telecomando.

Il dispositivo può essere spento automaticamente tramite la funzione timer con un ritardo.

- 9 livelli di riscaldamento
- circa 5.500 ore di illuminazione
- Funzione timer (1-24 ore)
- funzionamento silenzioso
- nessuna circolazione di polvere (adatto per soggetti allergici)
- a prova di getti d'acqua
- con protezione antiribaltamento
- con funzione swing

Rappresentazione del dispositivo



N.	Definizione
1	Quadro di controllo
2	Elemento riscaldante
3	Griglia
4	Piedino di appoggio
5	Maniglia di trasporto
6	Interruttore On/Off del riscaldatore
7	Telecomando

Trasporto e stoccaggio

Avviso

Se il dispositivo viene immagazzinato o trasportato in modo non conforme, il dispositivo può essere danneggiato.

Fare attenzione alle informazioni relative al trasporto e allo stoccaggio del dispositivo.

Trasporto

Osservare le seguenti indicazioni **prima** di ogni trasporto:

- Spegnerne il dispositivo.
- Staccare il dispositivo dalla corrente, estraendo la spina elettrica dalla spina. Nel farlo, prendere la spina e non il cavo.
- Non utilizzare il cavo elettrico come corda traente.
- Lasciare che il dispositivo si raffreddi sufficientemente.

Immagazzinaggio

Osservare le seguenti indicazioni **prima** di ogni stoccaggio:

- Staccare il dispositivo dalla corrente, estraendo la spina elettrica dalla spina. Nel farlo, prendere la spina e non il cavo.
- Lasciare che il dispositivo si raffreddi sufficientemente.

In caso di non utilizzo del dispositivo, osservare le seguenti condizioni di stoccaggio:

- Immagazzinare il dispositivo asciutto e protetto contro gelo e calore.
- Stoccare il dispositivo in posizione eretta, in un posto protetto dalla polvere e dall'irraggiamento diretto del sole.
- Proteggere il dispositivo eventualmente con un involucro dalla polvere che può penetrarvi.
- Non posizionare altri dispositivi o oggetti sul dispositivo, per evitare danneggiamenti al dispositivo.
- Rimuovere la batteria dal comando a distanza.

Montaggio e messa in funzione

Dotazione

- 1 x dispositivo
- 1 x comando a distanza (senza batteria)
- 1 x piedino d'appoggio
- 2 x vite per piedini d'appoggio
- 2 x viti per il cavo per i piedini d'appoggio
- 2 x rondella
- 1 x piastra di fissaggio (piccola)
- 2 x piastra di fissaggio (grande)
- 2 x viti per il cavo per il fissaggio a pavimento
- 2 x tassello
- 1 x istruzioni

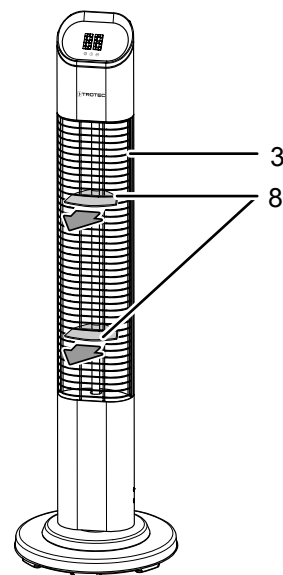
Disimballaggio del dispositivo



Avvertimento

Pericolo di soffocamento per bambini a causa del materiale di imballaggio! Tenere la pellicola e i componenti dell'imballaggio fuori dalla portata dei bambini. Pericolo di soffocamento.

1. Aprire il cartone ed estrarre il dispositivo.
2. Rimuovere completamente l'imballaggio del dispositivo.
3. Estrarre la sicura per il trasporto (8) dalla griglia (3) dal riscaldatore.



4. Srotolare completamente il cavo elettrico. Fare attenzione che il cavo elettrico non sia danneggiato e non danneggiarlo durante lo srotolamento.

Montaggio

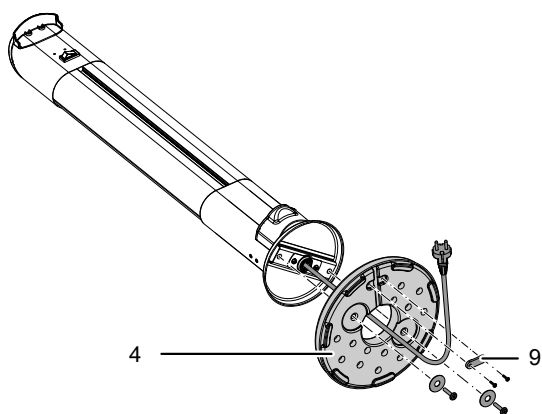


Avvertimento

Pericolo di incendio dovuto a una installazione errata! Sussiste pericolo di incendio, se non vengono rispettate le distanze minime richieste. Osservare il paragrafo Installazione nel capitolo Montaggio e messa in funzione e i dati tecnici nel capitolo Allegato tecnico.

Montaggio piedino d'appoggio

1. Fissare il piedino d'appoggio (4) con le due rondelle e le due viti in dotazione per il piedino d'appoggio.
2. Posizionare il cavo per i piedini d'appoggio nella tacca sotto al piedino d'appoggio (4).
3. Posizionare la piccola piastra di fissaggio (9) sopra al cavo per i piedini d'appoggio.
4. Fissare la piastra di fissaggio piccola (9) e il cavo per i piedini d'appoggio con le due viti in dotazione per il cavo per i piedini d'appoggio sul piedino d'appoggio (4).



5. Controllare che il piedino d'appoggio (4) sia ben posizionato.
6. Installare il dispositivo in posizione eretta e stabile.

Fissaggio a pavimento (opzionale)

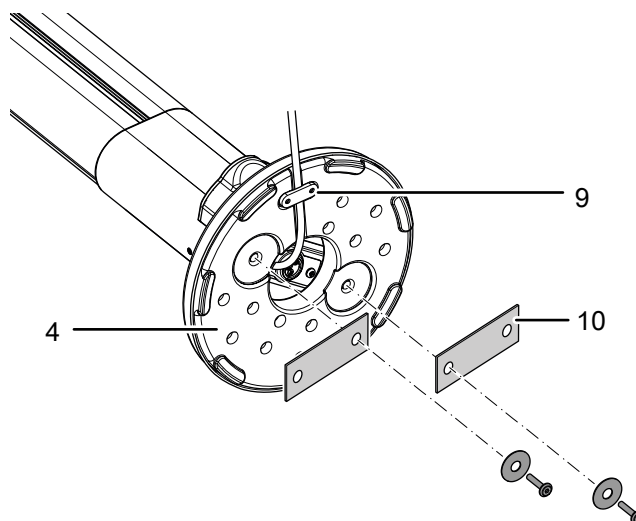
Il fissaggio del dispositivo di norma non è necessario, ma migliora la sicurezza che non possa ribaltarsi, se è previsto un utilizzo duraturo in un luogo.



Informazioni

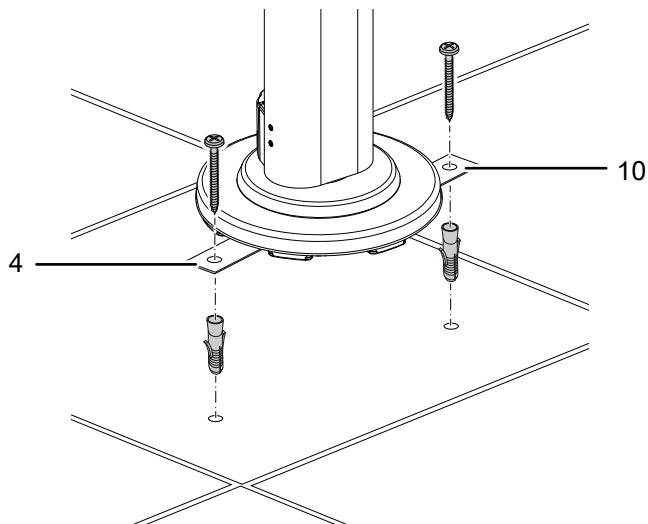
Il fissaggio a pavimento può essere fatto - a seconda del sottosuolo presente - con (per es. in caso di pavimenti in pietra) o senza (per es. in caso di pavimenti in legno) tasselli. Prima di iniziare il fissaggio a pavimento, informarsi sul montaggio adatto o far eseguire il fissaggio a pavimento da una società specializzata.

1. Se necessario, svitare le due viti e le due rondelle sotto il piedino d'appoggio (4), se durante il montaggio dei piedini d'appoggio sono già state montate.
2. Avvitare e fissare le due rondelle con le due viti fornite e le due grandi piastre di fissaggio (10) seguendo le indicazioni mostrate.



3. Installare il dispositivo in una posizione verticale. Segnare le marcature per i fori di fissaggio sul pavimento, passando attraverso i fori delle grandi piastre di fissaggio (10). Rispettare le distanze minime da altri oggetti.
4. Praticare i fori (Ø 8 mm) nei punti marcati sul pavimento.

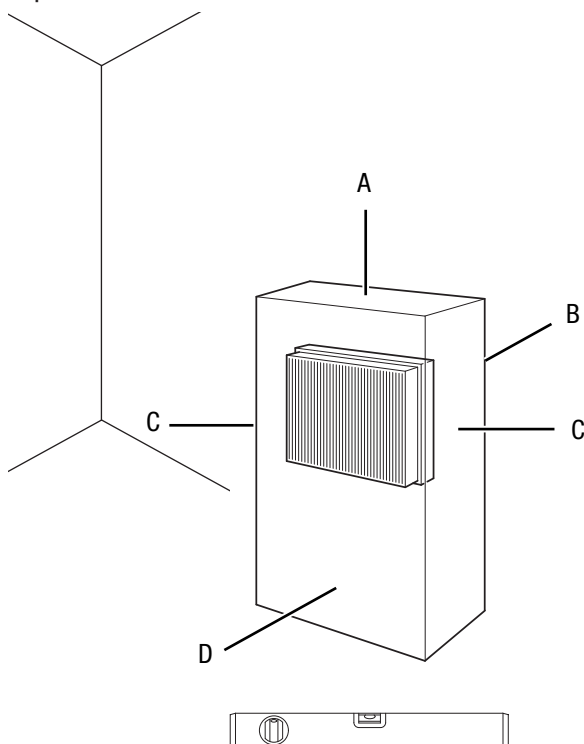
5. A seconda della consistenza del pavimento, inserire gli adeguati tasselli nei fori praticati.
6. Avvitare e fissare il piedino d'appoggio (4) con le viti fornite e le due grandi piastre di fissaggio (10) al pavimento.



7. Controllare che il piedino d'appoggio (4) sia ben posizionato.

Installazione

Durante l'installazione osservare le distanze minime del dispositivo dalle pareti e dagli oggetti, in conformità con il capitolo Dati tecnici.



- Installare il dispositivo in posizione eretta e stabile.
- Non posizionare il dispositivo direttamente sotto una presa di corrente a parete.

Messa in funzione



Informazioni

Alla prima messa in funzione o dopo un lungo periodo di non utilizzo, è possibile che si formino degli odori.

- Prima della messa in funzione del dispositivo controllare le condizioni del cavo elettrico. In caso di dubbi sullo stato intatto del cavo, contattare il servizio di assistenza.
- Evitare di posare il cavo elettrico o gli altri cavi elettrici in punti in cui si potrebbe inciampare, in particolare quando il dispositivo viene posizionato al centro del locale. Utilizzare ponti passacavi.
- Assicurarsi che le prolunghe dei cavi siano completamente srotolate.
- Fare attenzione che non ci siano delle tende o simili nelle immediate vicinanze.

Inserimento della batteria nel comando a distanza



Avvertimento relativo a tensione elettrica

Non toccare il vano batterie con mani umide o bagnate!

Avviso

Non utilizzare il dispositivo con batterie ricaricabili!

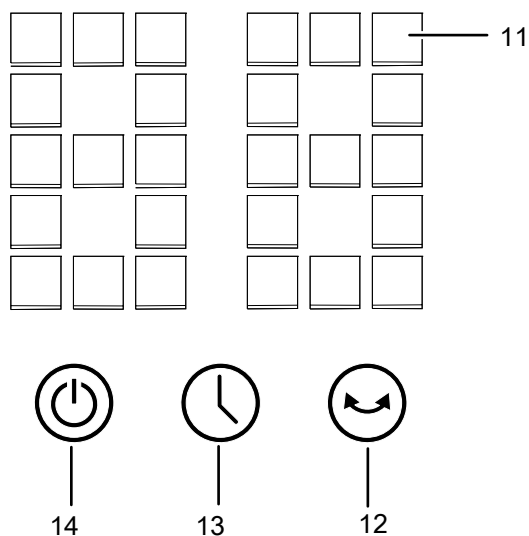
1. Premere sulla parte superiore sul retro del telecomando e far scorrere via il coperchio del vano batterie dal telecomando.
2. Inserire una batteria del tipo CR 2025 nel vano batteria e far scorrere nuovamente il vano batteria nel telecomando.
3. Far scorrere nuovamente il coperchio del vano batterie sul telecomando.

Collegamento del cavo elettrico

- Collegare la spina elettrica a una presa di corrente assicurata correttamente.
- Posare il cavo elettrico dietro al dispositivo. Fare attenzione che il cavo non sia mai posizionato davanti al dispositivo!

Comando

Elementi di comando



N.	Definizione	Descrizione
11	Display a segmenti	Indicatore del numero di ore durante la programmazione del timer Indicatore del livello di riscaldamento:
12	Tasto <i>Swing</i>	Accensione o spegnimento della funzione swing
13	Tasto <i>Timer</i>	Funzione timer: Spegnimento automatico con incrementi di 1h fino a 24 h
14	Tasto <i>On/Off</i>	Accensione o spegnimento del dispositivo e cambio dei livelli di riscaldamento Modalità stand-by = P 0 Livello di riscaldamento 1 (F1) = 200 W Livello di riscaldamento 2 (F2) = 400 W Livello di riscaldamento 3 (F3) = 600 W Livello di riscaldamento 4 (F4) = 800 W Livello di riscaldamento 5 (F5) = 1000 W Livello di riscaldamento 6 (F6) = 1200 W Livello di riscaldamento 7 (F7) = 1300 W Livello di riscaldamento 8 (F8) = 1550 W Livello di riscaldamento 9 (F9) = 2000 W



Informazioni

Viene emesso un segnale acustico ogni volta che viene attivata un'impostazione.



Avvertimento relativo a superficie calda

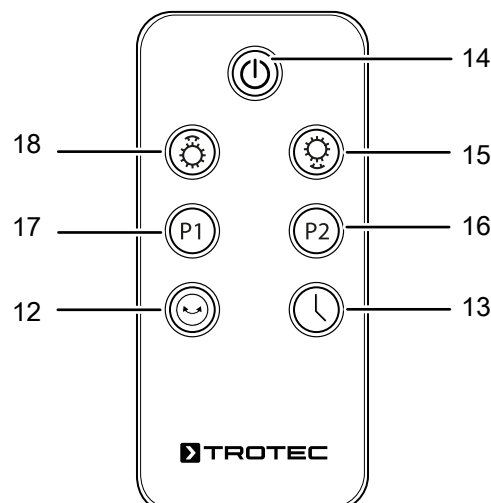
La griglia (3) si surriscalda durante il funzionamento e può essere ancora molto calda dopo lo spegnimento. Non toccare la griglia (3) durante il funzionamento e attendere che si sia raffreddata dopo lo spegnimento.

Telecomando

Tutte le impostazioni del dispositivo possono essere eseguite tramite il telecomando incluso nella fornitura.

Conservare quindi il telecomando in un luogo sicuro. Qualora ciononostante non lo si abbia più a disposizione, sarà possibile riordinarne uno nuovo in sostituzione presso Trotec.

Inserire le giuste batterie nel telecomando (cfr. capitolo Allegato tecnico).



N.	Definizione	Descrizione
12	Tasto <i>Swing</i>	Accensione o spegnimento della funzione swing
13	Tasto <i>TIMER</i>	Funzione timer Spegnimento automatico con incrementi da 1 h a 24 h
14	Tasto <i>On/Off</i>	Accensione e spegnimento del dispositivo
15	Tasto <i>Diminuzione potenza termica</i>	Diminuzione della potenza termica (livello 1 - livello 9)
16	Tasto <i>P2</i>	Selezione della potenza termica 2000 W (livello 9)
17	Tasto <i>P1</i>	Selezione della potenza termica 1000 W (livello 5)
18	Tasto <i>Aumento potenza termica</i>	Aumento della potenza termica (livello 1 - livello 9)

Accensione del dispositivo

Dopo aver installato il dispositivo come descritto nel capitolo Collegamenti e messa in funzione, in modo che sia pronto all'uso, lo si può accendere.

1. Impostare l'interruttore On/Off riscaldatore (6) in posizione **I**.
2. Premere il tasto *On/Off* (14).
 - ⇒ Viene emesso un segnale acustico.
 - ⇒ Il display a segmenti (11) si illumina di blu e mostra P 0.
 - ⇒ Il dispositivo si trova in modalità stand-by.

Impostazione del livello di riscaldamento

- ✓ Il dispositivo si trova in modalità stand-by.
1. Premere più volte il tasto *On/Off* (14) per accendere il livello di riscaldamento desiderato.
 - ⇒ Il display a segmenti (11) mostra il livello di riscaldamento impostato (F1-F9).
 - ⇒ Ci sono 2 opzioni per impostare la potenza termica tramite il telecomando:
Premere i tasti *P 1* (17) o *P 2* (16) per selezionare il livello di riscaldamento P 1 o P 2 come livello di riscaldamento preimpostato.
Premere il tasto *Diminuzione potenza termica* (15) e/o il tasto *Aumento potenza termica* (18) per impostare la potenza termica manualmente.

Impostazione del timer

Con il timer è possibile programmare in qualsiasi livello di riscaldamento lo spegnimento automatico con incrementi da 1 h a 24 h.

- ✓ Il dispositivo è acceso.
1. Premere più volte il tasto *Timer* (13) sul dispositivo o sul telecomando per impostare il numero di ore desiderato fino allo spegnimento automatico.
 - ⇒ Il timer è programmato e il dispositivo si spegnerà una volta trascorso il tempo impostato.
 2. Per cancellare l'impostazione, selezionare con il tasto *Timer* (13) sul dispositivo o sul telecomando il numero di ore 00.
 - ⇒ Il timer è stato eliminato.

Impostazione della funzione swing

La funzione swing, in caso di necessità, può essere impostata. La torre, ad oscillazione attivata, ruota uniformemente di 45° a destra e a sinistra e così fornisce direttamente più persone o salottini con calore a infrarossi.

- ✓ Il dispositivo è acceso e un livello di riscaldamento è stato selezionato.
1. Premere il tasto *Swing* (12) per accendere la funzione swing.
 - ⇒ La funzione swing è accesa.
 2. Premere di nuovo il tasto *Swing* (12) per disattivare nuovamente la funzione swing.

Messa fuori servizio



Avvertimento relativo a tensione elettrica

Non toccare la spina elettrica con mani umide o bagnate!

- Impostare l'interruttore On/Off sul riscaldatore (6) in posizione **0**.
- Lasciare che l'apparecchio si raffreddi completamente.
- Staccare il dispositivo dalla corrente, estraendo la spina elettrica dalla spina. Nel farlo, prendere la spina e non il cavo.
- Se necessario, pulire il dispositivo secondo quanto riportato nel capitolo "Manutenzione".
- Immagazzinare il dispositivo in conformità con il capitolo Trasporto e immagazzinaggio.

Errori e disturbi



Avvertimento relativo a tensione elettrica

I lavori che richiedono l'apertura del dispositivo devono essere eseguiti esclusivamente da imprese specializzate autorizzate o dal produttore.

Il funzionamento perfetto del dispositivo è stato controllato più volte durante la sua produzione. Nel caso in cui dovessero, ciononostante, insorgere dei disturbi nel funzionamento, controllare il dispositivo secondo la seguente lista.

Il dispositivo non si avvia:

- Controllare l'alimentazione elettrica.
- Controllare che il cavo elettrico e la spina elettrica non siano danneggiati. Se si notano danni, non tentare di utilizzare nuovamente il dispositivo. Se la linea di allaccio alla corrente elettrica di questo dispositivo è danneggiata, è necessario farlo sostituire dal produttore o dal suo servizio clienti o da una persona qualificata in egual modo, per prevenire possibili pericoli.
- Controllare il fusibile di protezione principale.
- Controllare se il dispositivo è stato installato in posizione eretta e se si trova su un fondo piano. Se il dispositivo cade, si attiva il dispositivo anti-ribaltamento. Posizionare pertanto il dispositivo sempre su un fondo adeguato e piano in posizione eretta.
- Se il dispositivo non dovesse avviarsi, far eseguire un controllo elettrico da un'impresa specializzata o presso il produttore.

Il dispositivo non emette calore:

- L'elemento riscaldante probabilmente è difettoso. Far sostituire l'elemento riscaldante difettoso da una azienda di impianti elettrici.
- Controllare l'interruttore On/Off del riscaldatore (6). Se l'interruttore è in posizione **0**, il dispositivo è spento. Accendere il dispositivo. Se l'interruttore On/Off del riscaldatore (6) è in posizione **I**, controllare se il dispositivo si trova in modalità stand-by.

FI o un altro fusibile scatta:

- Controllare il fusibile. Eventualmente, spegnere degli altri consumatori, per ridurre il carico sulla linea.
- Contattare un'azienda di impianti elettrici.

Il dispositivo vibra leggermente al momento dell'accensione, poi smette:

- Delle leggere vibrazioni al momento dell'accensione sono un processo normale. Non è necessario alcun provvedimento.

Il dispositivo non reagisce al telecomando a infrarossi:

- Controllare se la distanza del telecomando dal dispositivo è troppo grande e ridurre la distanza, se necessario.
- Assicurarci che non ci siano ostacoli, come ad es. mobili o pareti, tra il dispositivo e il comando a distanza. Rispettare il contatto visivo tra dispositivo e comando a distanza.
- Controllare che le batterie siano state inserite con la polarità nella giusta direzione, se le batterie sono appena state sostituite.
- Controllare la carica della batteria e, se necessario, sostituirla.

Il dispositivo ancora non funziona perfettamente dopo questi controlli:

Contattare il servizio clienti del produttore. Portare eventualmente il dispositivo presso un'azienda di impianti elettrici autorizzata o presso il produttore per farlo riparare.

Manutenzione

Attività da svolgere prima dell'inizio della manutenzione



Avvertimento relativo a tensione elettrica

Non toccare la spina elettrica con mani umide o bagnate!

- Spegner il dispositivo.
- Staccare il dispositivo dalla corrente, estraendo la spina elettrica dalla spina. Nel farlo, prendere la spina e non il cavo.
- Lasciare che l'apparecchio si raffreddi completamente.



Avvertimento relativo a tensione elettrica

I lavori che richiedono l'apertura del dispositivo devono essere eseguiti esclusivamente da imprese specializzate autorizzate o dal produttore.

Pulitura dell'involucro



Avvertimento relativo a tensione elettrica

Non immergere mai il dispositivo nell'acqua!



Avvertimento relativo a superficie calda

Non toccare il riflettore e gli elementi riscaldanti a mani nude.

Pulire l'involucro con un panno leggermente umido, morbido e senza pelucchi. Fare attenzione che non penetri umidità all'interno dell'alloggiamento. Fare attenzione che l'umidità non entri in contatto con gli elementi costruttivi elettrici. Per inumidire il panno, non utilizzare detergenti aggressivi, come ad es. spray detergenti, solventi, detergenti a base di alcool o abrasivi.

La sporcizia sugli elementi riscaldanti deve essere rimossa con un pennello lungo con delle setole morbide.

Allegato tecnico

Dati tecnici

Parametri	Valore
Modello	IRS 2050 E
Potenza termica	Livello 1 200 W Livello 2 400 W Livello 3 600 W Livello 4 800 W Livello 5 1000 W Livello 6 1200 W Livello 7 1300 W Livello 8 1550 W Livello 9 2000 W
Alimentazione elettrica	220–240 V / 50–60 Hz
Tipo di spina elettrica	CEE 7/7
Classe di protezione	Spina IP44 Alloggiamento IP25
Misure (lunghezza x larghezza x altezza)	300 x 300 x 1000 mm
Distanza minima dalle pareti e dagli oggetti:	A: sopra 100 cm B: dietro 100 cm C: di lato 100 cm D: davanti 100 cm
Peso	6 kg
Batteria per telecomando	1 x tipo CR 2025 / 3 V

Smaltimento

Smaltire il materiale da imballaggio sempre in modo compatibile con l'ambiente e in conformità con le disposizioni locali vigenti in materia di smaltimento.



Il simbolo del contenitore dei rifiuti barrato indica che al termine della loro vita utile questo dispositivo e tutti i componenti che ne fanno parte (ad es. telecomando) non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici, ma in conformità alla direttiva sui vecchi dispositivi elettrici ed elettronici (2012/19/UE) e alla legislazione nazionale.

Nelle vicinanze di ognuno sono a disposizione i punti di raccolta per i vecchi dispositivi elettrici ed elettronici. Gli indirizzi possono essere reperiti dalla propria amministrazione comunale o municipale. Per molti paesi dell'UE è possibile informarsi su ulteriori possibilità di restituzione anche sul sito web <https://hub.trotec.com/?id=45090>. Altrimenti, rivolgersi a un rappresentante di dispositivi usati riconosciuto, approvato per il proprio paese.

Grazie alla raccolta differenziata dei vecchi dispositivi elettrici ed elettronici si intende rendere possibile il riutilizzo, l'utilizzazione del materiale o altre forme di utilizzazione dei vecchi dispositivi, oltre a prevenire l'impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana, attraverso lo smaltimento delle sostanze pericolose eventualmente contenute nei dispositivi.



Questo simbolo del contenitore dei rifiuti barrato indica che le batterie o gli accumulatori non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici al termine della loro vita utile. Se il dispositivo contiene batterie o accumulatori contenenti mercurio, cadmio o piombo, il rispettivo simbolo chimico (Hg, Cd o Pb) viene indicato sotto il simbolo del contenitore dei rifiuti barrato. Per evitare l'inquinamento ambientale, non abbandonare in modo incurante le batterie o i dispositivi elettrici ed elettronici contenenti batterie nelle aree pubbliche. Le batterie e gli accumulatori devono essere consegnati nei punti di raccolta preposti – come da REGOLAMENTO (UE) 2023/1542 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 12 luglio 2023 relativo alle batterie e alle batterie vecchie. Rimuovere le batterie / gli accumulatori e smaltirli separatamente in conformità alle disposizioni di legge in vigore.

Trotec GmbH

Grebbeener Str. 7
52525 Heinsberg
Germany

☎ +49 2452 962-0

☎ +49 2452 962-200

online@trotec.com

www.trotec.com